



# Генеральная Ассамблея

Семьдесят четвертая сессия

**24**-е пленарное заседание

Пятница, 1 ноября 2019 года, 15 ч 00 мин

Нью-Йорк

Официальные отчеты

*Председатель:* г-н Мухаммад-Банде. . . . . (Нигерия)

*В отсутствие Председателя его место занимает г-н Баати (Тунис), заместитель Председателя.*

*Заседание открывается в 15 ч 10 мин.*

**Пункт 65 повестки дня (продолжение)**

**Доклад Совета по правам человека**

**Доклад Совета по правам человека (A/74/53 и A/74/53/Add.1)**

**Г-н Карасо Селедон** (Коста-Рика) (*говорит по-испански*): Коста-Рика принимает к сведению доклад Совета по правам человека (A/74/53 и A/74/53/Add.1), а также брифинг Председателя Совета г-на Коли Сека. Мы высоко оцениваем его успешную работу. Кроме того, не занимая никакой позиции по конкретным ситуациям, мы поддерживаем представление все более содержательного и аналитического доклада о решениях, которые принимаются Советом, а также о том, как обеспечивается защита прав человека во всем мире.

Коста-Рика придает большое значение положению дел и событиям в области осуществления прав человека в своем регионе и во всем мире. По этой причине мы всегда опирались на диалог, нормы международного права и необходимость достижения консенсуса в деле поощрения прав и интересов наших жителей и в рамках нашей приверженности повестке дня в области устойчивого развития для всех.

Коста-Рика решительно поддерживает систему Организации Объединенных Наций и принцип многосторонности в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, а также усилия, направленные на поощрение и защиту прав человека. Мы хотели бы сообщить Совету по правам человека о том, что, по нашему мнению, он играет ключевую и важную роль в содействии конструктивному международному диалогу и сотрудничеству в целях обеспечения уважения, поощрения и защиты прав человека во всем мире, что является одним из базовых элементов, на которых основана Организация. Как сообщество наций, представляющее государства, она должна обеспечивать права человека своих народов. Учитывая проблемы, с которыми мы сталкиваемся сейчас и столкнемся в будущем, мы должны продолжать разрабатывать систематическую концепцию, способствующую обеспечению более последовательных стратегий и институциональных процессов в различных органах Организации Объединенных Наций. В этой работе надлежит руководствоваться принципами универсальности, беспристрастности, объективности, неизбирательности и отказа от политизации и опираться на межсекторальный подход к правам человека и процессам обеспечения их осуществления, не упуская из виду того, что эта система призвана играть жизненно важную роль в обеспечении соблюдения государствами прав каждого человека.

Наша цивилизация добилась больших успехов во всех сферах жизни, в том числе в обеспечении

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506, [verbatimrecords@un.org](mailto:verbatimrecords@un.org)). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

19-34877 (R)



Документ  
расширенного доступа

Просьба отправить  
на вторичную переработку



благополучия и в осуществлении и реализации прав человека. Однако мы по-прежнему сталкиваемся с колоссальным экономическим и социальным неравенством, которое, к сожалению, продолжает усугубляться. До тех пор пока у одних есть очень много, а у других — почти ничего, мы не можем продвигаться к общему идеалу и надлежащим образом решать главные проблемы нашего времени.

Интересы очень многих людей игнорируются. Обеспечение осуществления всех прав человека всеми людьми является единственным способом выполнить наши обязательства по Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, поскольку на базовом уровне речь идет не о равенстве государств, а о равенстве людей, и именно их интересами мы должны руководствоваться в наших общих усилиях. Мы хотели бы, чтобы Совет выполнял роль объединяющей силы, с тем чтобы международное сообщество могло разрабатывать эффективные меры реагирования, направленные на обеспечение благосостояния и защиту достоинства человеческой личности.

Для этого, безусловно, будут необходимы перемены. Без сомнения, обзор работы Совета в предстоящие годы предоставит этому органу отличную возможность для обновления и адаптации к нынешним и будущим потребностям людей, а также для реагирования на такие новые явления, как климатический кризис, миграция и цифровые технологии, на основе правозащитного подхода.

В этой связи Коста-Рика заявляет о своей непоколебимой приверженности всем многосторонним инициативам, направленным на защиту прав наиболее обездоленных народов и отдельных лиц, чьи права были нарушены, или тех, кто находится в уязвимом положении, и участия в таких инициативах.

В мае Коста-Рика с удовлетворением представила свой третий универсальный периодический обзор, в котором отмечался значительный прогресс, но при этом были выявлены серьезные препятствия, с которыми может столкнуться страна в своих усилиях по построению равноправного и гармоничного государства, обеспечивающего уважение всех прав всех людей. Мы получили рекомендации, вынесенные странами, участвовавшими в универсальном периодическом обзоре по Коста-Рике, и твердо намерены выполнять их конструктивным и транспарентным образом.

Универсальный периодический обзор является одним из ключевых инструментов конструктивного межправительственного диалога по правам человека. Мы хотели бы его еще больше укреплять, в том числе путем разработки систем раннего предупреждения, поощрения диалога между различными сторонами и оказания поддержки странам в их усилиях по наращиванию потенциала.

Коста-Рика решительно поддерживает работу договорных органов по правам человека, которые являются одним из ключевых компонентов системы Организации Объединенных Наций в области прав человека. В преддверии обзора системы договорных органов по правам человека, который должен состояться в 2020 году, мы подтверждаем нашу приверженность созданию доступной, устойчивой и ориентированной на человека независимой, действенной и эффективной системы договорных органов.

Опираясь на традиционную и исторически сложившуюся тенденцию к поощрению защиты и охраны прав человека и учитывая, что избранные члены Совета должны придерживаться самых высоких стандартов в области поощрения и защиты прав человека и в полной мере сотрудничать с Советом, как это предусмотрено в резолюции 60/251, Коста-Рика выдвинула свою кандидатуру в члены Совета по правам человека на период с 2020 по 2022 год. Это произошло две недели назад, в октябре. Коста-Рика признательна всем государствам-членам, которые поддержали нашу страну, и мы призываем всех избранных членов в полной мере выполнять возложенные на них задачи. Коста-Рика будет поддерживать все усилия в этом направлении, подтверждая при этом, что она будет и далее агитировать в поддержку своей кандидатуры в состав Совета по правам человека на период 2023–2025 годов.

Мы признаем, что все страны во всем мире сталкиваются с проблемами в обеспечении осуществления прав человека для всех народов, и мы будем и далее делать это. Однако обсуждение сложных ситуаций в области прав человека, где бы в мире они ни происходили, и привлечение к ним внимания — это не политизация правозащитной деятельности, а самое искреннее проявление сочувствия и человечности, а также наша суверенная обязанность как государств.

В процессах обеспечения привлечения к ответственности участвуют два субъекта: те, кто привлекает к ответственности, и те, кого привлекают к ответственности. Это означает, что нам необходим полноценный обмен мнениями и поистине конструктивный диалог между странами. Должен сказать, что мы хотели бы, чтобы представитель Совета по правам человека и впредь присутствовал в ходе наших выступлений в качестве государств-членов. Мы также хотели бы, чтобы государства-члены Совета, включая несколько недавно избранных стран, приняли участие в таких дискуссиях и рассказали о своих решениях и обязательствах в области прав человека. Подчеркиваем, что этого, за некоторыми исключениями, не произошло.

Со своей стороны, Коста-Рика всегда была позитивным и конструктивным партнером, приверженным делу защиты прав личности, независимо от того, являлись ли мы членами Совета по правам человека или нет. Мы будем последовательно выполнять свое обещание и впредь укреплять права человека и основные свободы, демократию и верховенство права.

**Г-жа Али** (Сирийская Арабская Республика) (*говорит по-арабски*): Мы приняли к сведению доклад (A/74/53 и A/74/53/Add.1) Совета по правам человека (СПЧ).

Делегация нашей страны, Сирийской Арабской Республики, подтверждает свою твердую позицию в отношении политизации вопросов и механизмов в области прав человека, а также их использования в качестве политического инструмента для удовлетворения узких интересов некоторых могущественных государств — членов Организации Объединенных Наций и преследования других государств-членов, включая нашу страну, по причинам, не связанным ни с международным правом, ни с Уставом Организации Объединенных Наций, ни с правами человека. Поэтому мы хотели бы подтвердить нашу позицию в отношении пункта 4 повестки дня Совета по правам человека, озаглавленного «Ситуации в области прав человека, требующие внимания со стороны Совета» и способствовавшего выработке Советом противоречивого подхода к своей работе, в частности его избирательного подхода к ситуациям в области прав человека, которые он решает рассматривать, в нарушение резолюции 60/251, в которой содержится призыв воздерживаться от

двойных стандартов и политизации при рассмотрении случаев нарушения прав человека. Резолюции, принятые Советом по правам человека по пункту 4 повестки дня, отражают предвзятый и субъективный подход их авторов, что очевидно, например, в резолюции 42/27 СПЧ, которая озаглавлена «Положение в области прав человека в Сирийской Арабской Республике» и автор которой продолжает использовать ее для распространения своей версии развития события в нашей стране, навязывания противоречивых концепций и оказания давления на Совет по правам человека с целью заставить его заняться решением вопросов, выходящих за рамки его мандата.

Кроме того, мы неоднократно заявляли о своем неприятии Независимой международной комиссии по расследованию событий в Сирийской Арабской Республике, а также ее мандата, периодических и специальных докладов и всех содержащихся в них рекомендаций и выводов, поскольку в своей работе Комиссия неизменно демонстрирует политизированность и отсутствие объективности и профессионализма. Поэтому мы отвергаем информацию, содержащуюся в докладе, который лежит в основе резолюции 42/27 СПЧ, а также любую информацию, представляемую Комиссией по расследованию. Повторяем: мы не считаем эту информацией достоверной.

Наша делегация подчеркивает важность механизма универсального периодического обзора как воплощения духа сотрудничества и конструктивного диалога, необходимого для улучшения положения в области прав человека в мире, в частности посредством взаимодействия со всеми государствами на равноправной основе и обеспечения всестороннего участия соответствующей страны. В этой связи мы подчеркиваем, что механизму, предназначенному для совершенствования и активизации работы Совета по правам человека и повышения его эффективности, не должны наносить ущерб разработанный для этого механизма пакет мер по институциональному строительству и другие соответствующие меры. Мы также подчеркиваем важность того, чтобы Совет выполнял свою работу в условиях транспарентности, в том числе организовывал для государств-членов открытые и инклюзивные дискуссии, посвященные обзору рамочных основ, которые позволяют регулировать работу Совета, без исключений, противоречащих его роли в

качестве вспомогательного органа Генеральной Ассамблеи. Такие исключения в конечном счете подорвали бы фундамент, на котором строился Совет.

Мы вновь заявляем о своей поддержке пункта 7 повестки дня Совета, озаглавленного «Положение в области прав человека в Палестине и на других оккупированных арабских территориях», а также связанных с ним мандатов и докладов. Этот пункт повестки дня тесно связан с продолжающимися и непрекращающимися нарушениями прав человека в результате израильской оккупации, которая сама по себе требует нашего постоянного внимания и контроля. Мы также подтверждаем важность того, чтобы Совет по правам человека уделял особое внимание последствиям терроризма и применению обязательных односторонних мер в отношении прав человека. Рост ненависти и ксенофобии в мире требует продолжения диалога о путях противодействия угрозе, подрывающей принцип недискриминации, который лежит в основе международного права прав человека.

Мы считаем крайне важным обеспечить координацию между Советом по правам человека и Третьим комитетом Генеральной Ассамблеи в соответствии с резолюцией 60/251 Генеральной Ассамблеи и пакетом мер институционального строительства и противодействовать попыткам увязать работу Совета с мандатами других органов, особенно Совета Безопасности, что отвлечет Совет по правам человека от выполнения возложенных на него функций и от достижения его целей и в то же время подорвет способность мандатариев специальных процедур выполнять свои обязательства по соблюдению Кодекса поведения и содержащихся в нем принципов, особенно принципов беспристрастности и объективности, и помешает им выполнять свои мандаты.

В заключение стоит отметить, что Сирийская Арабская Республика готова и впредь взаимодействовать с Советом в целях укрепления его роли в качестве международного механизма поощрения всеобщего уважения прав человека на основе принципов беспристрастности, объективности и неизбирательности.

**Г-жа аль-Абри** (Оман) (*говорит по-арабски*): Прежде всего я хотела бы поблагодарить Председателя Совета по правам человека за последний доклад Совета (A/74/53 и A/74/53/Add.1), который

является предметом нашего сегодняшнего обсуждения по пункту 65 повестки дня.

Наша страна гордится своими достижениями в области защиты и поощрения прав человека. Мы хотели бы подчеркнуть, что наше правительство будет и впредь прилагать усилия в этом направлении в рамках комплексной системы законов и законодательных актов, которые мы разработали в соответствии с принципами, закрепленными в Основном законе государства от ноября 1996 года, в целях защиты прав личности и общества в целом и достижения равенства всех слоев оманского общества. В этой связи я хотела бы особо отметить присоединение нашей страны к нескольким международным конвенциям в области прав человека.

Наше правительство прилагает усилия по поощрению прав человека в Омане через посредство нескольких национальных комиссий. Я хотела бы также отметить высокую оценку, которую Совет по правам человека дал моей стране в 2015 году после представления ее национального доклада в рамках универсального периодического обзора по правам человека.

Теперь позвольте мне перейти к обсуждению упомянутого в находящемся на нашем рассмотрении докладе Совета положения в области прав человека палестинского народа. Мы хотели бы подчеркнуть необходимость того, чтобы международное сообщество обеспечило защиту, которая требуется палестинскому народу. Мы призываем израильские власти соблюдать положения международного права и прекратить все нарушения неотъемлемых прав братского палестинского народа. Мы хотели бы также подчеркнуть нашу озабоченность гуманитарной ситуацией в братской Йеменской Республике и призвать международное сообщество продолжать оказывать помощь йеменскому народу в преодолении тяжелой гуманитарной ситуации, в которой он оказался.

В заключение отмечу: я приветствую ту роль, которую Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека играет в содействии обеспечению прав человека. Мы надеемся, что Управление будет продолжать работу в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и положениями международного права.

**Г-н Вердьер** (Аргентина) (*говорит по-испански*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить Председателя Совета по правам человека за проведенный им сегодня утром брифинг для Генеральной Ассамблеи (см. A/74/PV.23), посвященный докладу Совета (A/74/53 и A/74/53/Add.1).

В настоящее время Аргентина является членом Совета по правам человека, и мы твердо привержены дальнейшему укреплению универсальной системы поощрения и защиты прав человека. Следует отметить тесное сотрудничество нашей страны со всеми специальными процедурами Совета по правам человека. Нашу страну неоднократно посещали специальные докладчики, у нас проходят заседания рабочих групп по вопросам поощрения соблюдения и защиты прав человека, и мы поддерживаем инициативы по продлению действующих и введению новых мандатов.

Аргентина поддерживает универсальный периодический обзор в качестве важного и объективного инструмента, который является элементом универсальной системы поощрения соблюдения и защиты прав человека. Кроме того, наша страна вносит на рассмотрение Совета по правам человека различные проекты резолюций, которые имеют новаторский характер. Среди них следует отдельно отметить предложение о разработке международной повестки дня в области права на установление истины. Мы также поддерживаем тематические мандаты Специального докладчика по вопросу о содействии установлению истины, правосудию, возмещению ущерба и гарантиям недопущения нарушений и Независимого эксперта по вопросу об осуществлении всех прав человека пожилых людей. Содействие универсализации Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений занимает центральное место как во внешней политике Аргентины, так и в усилиях, предпринимаемых в рамках Генеральной Ассамблеи в целях укрепления защиты прав пожилых людей.

Что касается недавних сессий Совета по правам человека, то мы приветствуем продление мандата Независимого эксперта по вопросу о защите от насилия и дискриминации по признаку сексуальной ориентации и гендерной идентичности г-на Виктора Мадригала-Борлоза на основании резолюции 41/18 Совета по правам человека. Мы учредили

этот мандат, поскольку были убеждены в том, что масштабы, серьезность и широко распространенный характер этого вида насилия и дискриминации требуют особых мер реагирования со стороны Совета по линии специализированного механизма. И мы оказались правы.

Мы приветствуем также резолюцию 42/25 Совета по правам человека, озаглавленную «Положение в области прав человека в Боливарианской Республике Венесуэла», принятую на сорок второй сессии Совета и предусматривающую учреждение независимой международной миссии по установлению фактов для расследования возможных нарушений прав человека, совершенных в Венесуэле с 2014 года, в целях обеспечения в полной мере привлечения виновных к ответственности и обеспечения правосудия в интересах жертв.

В заключение я хотел бы подтвердить твердую приверженность Аргентины поощрению многосторонности как эффективного подхода, способствующего защите прав человека.

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-английски*): Мы заслушали последнего оратора в ходе прений по данному пункту повестки дня.

Прежде чем предоставить слово ораторам в порядке осуществления права на ответ, позвольте напомнить делегатам о том, что выступления в порядке осуществления права на ответ ограничиваются 10 минутами для первого выступления и пятью минутами — для второго и осуществляются делегациями с места.

**Г-н Син Цишэн** (Китай) (*говорит по-китайски*): Китай хотел бы воспользоваться своим правом на ответ, чтобы ответить на заявление представителя Соединенных Штатов. В ходе его выступления стало вполне очевидным, что позиция, которую занимают Соединенные Штаты, идет полностью вразрез с точкой зрения значительного числа государств-членов и кардинально отличается от общего видения ситуации.

В ходе универсального периодического обзора в Китае в прошлом году более 120 стран дали высокую оценку завоеваний Китая в области прав человека. Китай надеется, что Соединенные Штаты как принимающая страна и важный член — основатель Организации Объединенных Наций смогут вни-

мательно выслушать мнения государств-членов, с уважением отнестись к их мнениям и провести серьезный анализ своего видения мира. Соединенные Штаты должны задать самим себе вопрос: почему они, как представляется, придерживаются позиции, отличной от позиций других государств членов и почему содержание переговоров, которые проводятся в рамках многосторонних форумах, столь существенно отличается от того, на что они рассчитывали. Вот чем должны заниматься Соединенные Штаты вместо того, чтобы выступать с нелепыми рассуждениями и беспочвенными обвинениями под сфабрикованными предложениями.

Китай также обращается к Соединенным Штатам с призывом внимательно прочитать Устав Организации Объединенных Наций, в составлении которого они принимали участие, уважать харак-

тер Организации Объединенных Наций, обусловленный тем, что она является международной межправительственной организацией, и проявлять подлинное уважение к государствам-членам, используя верные названия их стран.

Китай поздравляет всех вновь избранных членов Совета по правам человека, приветствует вклад всех государств-членов в работу Совета и готов к сотрудничеству со всеми на основе равенства и взаимного уважения.

**Исполняющий обязанности Председателя** (*говорит по-английски*): На этом Генеральная Ассамблея завершает нынешний этап рассмотрения пункта 65 повестки дня.

*Заседание закрывается в 15 ч 35 мин.*